

โปรดทราบว่าการแปลมีไว้เพื่อจุดประสงค์ในการให้ข้อมูลเท่านั้น เวอร์ชันสมบูรณ์ของหน้านี้คือเวอร์ชันภาษาอังกฤษ

ข้อตกลงการดำเนินการกับข้อมูล

ข้อตกลงการดำเนินการกับข้อมูล (“DPA”) นี้รวมอยู่ในและเป็นส่วนหนึ่งของข้อกำหนดในการให้บริการสำหรับผู้ให้บริการของ FareHarbor (“ข้อกำหนด”) โดย FareHarbor และผู้ให้บริการเป็นคู่สัญญาของข้อกำหนดซึ่งมีผลบังคับใช้กับ FareHarbor ในการให้บริการ (ตามคำนิยามที่ให้ไว้ด้านล่าง)

ในกรณีที่ขัดแย้งใด ๆ ระหว่าง DPA นี้ ข้อกำหนด หรือข้อตกลงอื่นใดระหว่างคู่สัญญา ให้ยึด DPA นี้เป็นหลัก

DPA นี้กำหนดข้อผูกพันและสิทธิของคู่สัญญาภายใต้กฎหมายคุ้มครองข้อมูล (ตามคำนิยามที่ให้ไว้ด้านล่าง)

1. คำนิยาม

1.1 คำศัพท์เฉพาะที่เขียนด้วยตัวอักษรพิมพ์ใหญ่ในเวอร์ชันภาษาอังกฤษ แต่ไม่มีคำนิยามให้ไว้ใน DPA นี้ ที่เกี่ยวข้องกับการให้บริการโดย FareHarbor จะมีความหมายตามที่ระบุไว้ในข้อกำหนด

1.2 คำศัพท์เฉพาะที่เขียนด้วยตัวอักษรพิมพ์ใหญ่ในเวอร์ชันภาษาอังกฤษที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินการกับข้อมูลจะมีความหมายตามที่ระบุไว้ในกฎหมายคุ้มครองข้อมูล (หากมี)

1.3 “ยินยอม” หมายถึง การบ่งชี้ถึงความประสงค์ใด ๆ ของเจ้าของข้อมูลที่ให้ไว้โดยอิสระ เฉพาะเจาะจง โดยได้รับข้อมูลประกอบ และไม่คลุมเครือ ซึ่งเป็นการบ่งชี้ว่าเขาหรือเธอนั้นตกลงให้ดำเนินการกับข้อมูลส่วนบุคคลที่เกี่ยวข้องกับตนผ่านทางค่าแกลงหรือโดยการยืนยันอย่างชัดเจน

1.4 “ผู้ควบคุมข้อมูล” หมายถึง บุคคลธรรมดาหรือนิติบุคคล หน่วยงานของรัฐ หน่วยงาน หรือองค์กรอื่น ๆ ซึ่งเป็นผู้กำหนดวัตถุประสงค์และวิธีการในการดำเนินการกับข้อมูลส่วนบุคคลโดยลำพังหรือร่วมกับผู้อื่น

1.5 “กฎหมายคุ้มครองข้อมูล” หมายถึง ข้อกำหนดด้านการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลและกฎหมายอื่น ๆ ที่ใช้บังคับซึ่งเกี่ยวข้องกับการคุ้มครองและการใช้ข้อมูลและสารสนเทศ ซึ่งรวมถึงแต่ไม่

จำกัดเพียงกฎเกี่ยวกับการดำเนินการกับข้อมูลส่วนบุคคลและการคุ้มครองความเป็นส่วนตัวรวมทั้งกฎหมายหรือข้อบังคับใด ๆ ที่ให้สัตยาบัน นำมาใช้ ปรับใช้ เพิ่มเติม แก้ไขเพิ่มเติม หรือแทนที่กฎหมายหรือข้อบังคับดังกล่าว

1.6 “ผู้ดำเนินการกับข้อมูล” หมายถึง บุคคลธรรมดาหรือนิติบุคคล หน่วยงานของรัฐ หน่วยงาน หรือองค์กรอื่น ๆ ซึ่งเป็นผู้ดำเนินการกับข้อมูลส่วนบุคคลในนามของผู้ควบคุมข้อมูล

1.7 “เจ้าของข้อมูล” หมายถึง บุคคลธรรมดาที่มีการระบุตัวตนหรือสามารถระบุตัวตนได้ เช่น ผู้จอง

1.8 “คำร้องจากเจ้าของข้อมูล” หมายถึง คำร้องของเจ้าของข้อมูลเพื่อใช้สิทธิของตนตามกฎหมายคุ้มครองข้อมูล

1.9 “ข้อมูลส่วนบุคคล” หมายถึง ข้อมูลใด ๆ ที่เกี่ยวข้องกับบุคคลที่มีการระบุตัวตนหรือสามารถระบุตัวตนได้

1.10 “การละเมิดข้อมูลส่วนบุคคล” หมายถึง การละเมิดความปลอดภัยซึ่งนำไปสู่การทำลาย การสูญเสีย การเปลี่ยนแปลง การเปิดเผยโดยไม่ได้รับอนุญาต หรือการเข้าถึงโดยไม่ตั้งใจหรือโดยไม่ชอบด้วยกฎหมายที่เกิดขึ้นกับข้อมูลส่วนบุคคลที่ส่ง จัดเก็บ หรือดำเนินการ

1.11 “การดำเนินการกับข้อมูล” หมายถึง การรวบรวม การบันทึก การจัดระเบียบ การจัดโครงสร้าง การจัดเก็บ การดัดแปลงหรือการเปลี่ยนแปลง การค้นคืน การให้คำปรึกษา การใช้ การเปิดเผยโดยการส่ง การเผยแพร่หรือการทำให้พร้อมใช้งาน การจัดตำแหน่งหรือการรวม การจำกัด การลบ หรือการทำลายข้อมูลส่วนบุคคล

1.12 “พันธมิตรของผู้ให้บริการ” หมายถึง บุคคลที่สามอื่นใดซึ่งเป็นผู้ดำเนินการกับข้อมูลส่วนบุคคลของผู้ให้บริการเพื่อให้บริการแก่ผู้ให้บริการ และเป็นผู้ที่ FareHarbor ถ่ายโอนข้อมูลส่วนบุคคลตามคำแนะนำของผู้ให้บริการ

1.13 “ผู้ดำเนินการกับข้อมูลช่วง” หมายถึง ผู้ดำเนินการกับข้อมูลรายอื่นซึ่ง FareHarbor ให้เข้ามามีส่วนร่วมเป็นผู้รับจ้างช่วงเพื่อดำเนินการบางส่วนของบริษัท

2. บทบาท

2.1 FareHarbor จะดำเนินการกับข้อมูลส่วนบุคคลในนามของผู้ให้บริการเมื่อให้บริการและจะทำหน้าที่เป็นผู้ดำเนินการกับข้อมูลภายใต้กฎหมายคุ้มครองข้อมูลที่ใช้บังคับ ในขณะที่ผู้ให้บริการจะทำหน้าที่เป็นผู้ควบคุมข้อมูล โดยคู่สัญญาทั้ง 2 ฝ่ายรับทราบและตกลงว่าภายในขอบเขตของการใช้บริการ ผู้ให้บริการจะเป็นผู้ควบคุมข้อมูล และ FareHarbor จะเป็นผู้ดำเนินการกับข้อมูล

2.2 หากผู้ให้บริการร้องขอให้ FareHarbor ดำเนินการกับข้อมูลส่วนบุคคลและแชร์ข้อมูลส่วนบุคคลกับพันธมิตรของผู้ให้บริการ FareHarbor จะยังคงทำหน้าที่เป็นผู้ดำเนินการกับข้อมูลสำหรับการดำเนินการกับข้อมูลส่วนบุคคลต่อไป รวมทั้งจะร่วมมือกับพันธมิตรของผู้ให้บริการในเรื่องนี้

3. หน้าที่ความรับผิดชอบของผู้ให้บริการ

3.1 ในฐานะผู้ควบคุมข้อมูล ผู้ให้บริการจะรับผิดชอบในการตรวจสอบให้แน่ใจและแสดงให้เห็นว่าการดำเนินการกับข้อมูลส่วนบุคคลทั้งหมดเป็นไปตามกฎหมายคุ้มครองข้อมูล

3.2 ผู้ให้บริการรับรองและรับประกันว่าข้อมูลส่วนบุคคลทั้งหมดได้รับการดำเนินการตามกฎหมายคุ้มครองข้อมูล และ FareHarbor มีสิทธิและได้รับการอนุญาตที่จำเป็นทั้งหมดในการดำเนินการกับข้อมูลส่วนบุคคล ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียง:

- (i) การตรวจสอบให้แน่ใจว่าข้อมูลส่วนบุคคลทั้งหมดได้รับการรวบรวมและดำเนินการอย่างเป็นธรรมและถูกต้องตามกฎหมายคุ้มครองข้อมูล รวมทั้งมีฐานที่ชอบด้วยกฎหมายสำหรับการดำเนินการกับข้อมูลส่วนบุคคล
- (ii) การได้รับความยินยอมที่จำเป็นจากเจ้าของข้อมูล และ (หากจำเป็น) การยืนยันว่าได้รับความยินยอมจากเจ้าของข้อมูลก่อนแชร์ข้อมูลใด ๆ กับ FareHarbor
- (iii) การตรวจสอบให้แน่ใจว่าข้อมูลส่วนบุคคลทั้งหมดถูกต้องและเป็นปัจจุบัน และผู้ให้บริการได้มอบหนังสือบอกกล่าวหรือเอกสารที่คล้ายคลึงกันตามกฎหมายคุ้มครอง

ข้อมูลให้แก่เจ้าของข้อมูลก่อนการรวบรวมข้อมูลส่วนบุคคล โดยเอกสารดังกล่าวจะอธิบายถึงการดำเนินการกับข้อมูลที่ FareHarbor จะทำตามบริการและ DPA นี้

4. รายละเอียดการดำเนินการกับข้อมูล

4.1 รายละเอียดการดำเนินการกับข้อมูลส่วนบุคคล:

- a. สำคัญของการดำเนินการกับข้อมูล: เพื่อให้บริการตามที่อธิบายไว้ในข้อกำหนด
- b. ลักษณะของการดำเนินการกับข้อมูล: การรวบรวมและส่งข้อมูลส่วนบุคคลไปยังผู้ให้บริการ ตัวอย่างเช่น การส่งข้อมูลส่วนบุคคลของผู้จองไปยังผู้ให้บริการจากระบบจองออนไลน์เพื่อวัตถุประสงค์ในการจองกิจกรรมต่าง ๆ การติดตามตรวจสอบการใช้บริการของเจ้าของข้อมูลและดำเนินการวิเคราะห์เกี่ยวกับการใช้งานดังกล่าว
- c. วัตถุประสงค์: การให้บริการและพัฒนาบริการ รวมถึงการทำให้เจ้าของข้อมูลสามารถเข้าทำสัญญากิจกรรมได้ การวิเคราะห์สถิติผู้เข้าชมเว็บไซต์เพื่อวัตถุประสงค์ทางสถิติและการวิเคราะห์ โดยมีเป้าหมายเพื่อพัฒนาบริการ และ/หรือการพัฒนาและปรับปรุงผลิตภัณฑ์และบริการ
- d. ระยะเวลาของการดำเนินการกับข้อมูล: ผู้ให้บริการจะเป็นผู้กำหนดระยะเวลาของการดำเนินการกับข้อมูลส่วนบุคคล
- e. ประเภทของข้อมูลส่วนบุคคล: ข้อมูลส่วนบุคคลที่ผู้ให้บริการแชร์เพื่อให้บริการ ได้แก่ ชื่อ-นามสกุล หมายเลขโทรศัพท์ อีเมลแอดเดรส ข้อมูลการชำระเงิน ประวัติการท่องเว็บออนไลน์ ข้อมูลที่ผู้ให้บริการแชร์กับ FareHarbor หรือข้อมูลที่รวบรวมโดยใช้คุกกี้หรือเทคโนโลยีที่คล้ายคลึงกัน ข้อมูลของผู้จองที่เข้าชมหรือโต้ตอบกับเว็บไซต์ของผู้ให้บริการ รวมทั้งแชร์ข้อมูลส่วนบุคคลของตนเพื่อวัตถุประสงค์ในการจองกิจกรรมต่าง ๆ โดยบุคคลเหล่านี้อาจรวมถึงผู้จอง ผู้เข้าพัก หรือบุคคลอื่นใดที่ใช้งานแพลตฟอร์มออนไลน์ของผู้ให้บริการเพื่อทำการจองผ่านบริการซอฟต์แวร์การจองของ FareHarbor
- f. ประเภทของเจ้าของข้อมูล: ผู้จองและพนักงานของผู้ให้บริการ ผู้เข้าชมเว็บไซต์

4.2 ในกรณีที่ FareHarbor ทำหน้าที่เป็นผู้ดำเนินการกับข้อมูลภายใต้ DPA นี้สำหรับการดำเนินการกับข้อมูลส่วนบุคคล FareHarbor จะต้อง:

- a. ดำเนินการกับข้อมูลส่วนบุคคลตามคำแนะนำที่ให้ไว้ใน DPA นี้เพื่อให้บริการ (เว้นแต่ผู้ให้บริการจะออกเอกสารคำแนะนำเพิ่มเติมเป็นลายลักษณ์อักษร) ตามที่คู่สัญญาทั้ง 2 ฝ่ายตกลงร่วมกัน หรือตามที่กฎหมายกำหนดไว้เป็นอย่างอื่น โดยในกรณีที่กฎหมายกำหนดไว้ FareHarbor จะแจ้งให้ผู้ให้บริการทราบถึงข้อกำหนดทางกฎหมายนั้นก่อนการดำเนินการกับข้อมูล เว้นแต่กฎหมายจะห้ามไม่ให้ทำเช่นนั้นโดยมีมูลเหตุที่สำคัญมาจากผลประโยชน์สาธารณะ
- b. (เมื่อมีการร้องขอ) เปิดเผยข้อมูล
จำเป็นตามสมควรแก่ผู้ให้บริการเพื่อแสดงให้เห็นถึงการปฏิบัติตาม (i) DPA

นี้ และ (ii) ข้อผูกพันที่เกิดขึ้นโดยตรงจากข้อกำหนดด้านการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลหรือกฎหมายคุ้มครองข้อมูล และ

- c. ดำเนินการกับข้อมูลส่วนบุคคลเพื่อรวมข้อมูลและ/หรือ ทำให้ไม่สามารถระบุตัวตนจากข้อมูลอย่างไม่สามารถย้อนกลับได้ เพื่อให้แน่ใจว่าข้อมูลส่วนบุคคลดังกล่าวจะไม่ใช้ข้อมูลส่วนบุคคลอีกต่อไปหาก FareHarbor ใช้ข้อมูลส่วนบุคคลเพื่อวัตถุประสงค์ในการสำรวจข้อมูล วิเคราะห์ ปรับปรุง และพัฒนา

5. มาตรการทางเทคนิคและองค์กร

5.1 ผู้ให้บริการจะนำมาตรการด้านความปลอดภัยที่เหมาะสมมาใช้เพื่อปกป้องข้อมูลส่วนบุคคลจากการเข้าถึง การเปิดเผย การเปลี่ยนแปลง และการทำลายโดยไม่ได้รับอนุญาต

5.2 คู่สัญญาแต่ละฝ่ายจะตรวจสอบให้แน่ใจว่ามีมาตรการทางเทคนิคและองค์กรที่เหมาะสมเพื่อรักษาความปลอดภัยของข้อมูลส่วนบุคคลตามกฎหมายคุ้มครองข้อมูล ซึ่งรวมถึงมาตรการดังต่อไปนี้:

- มาตรการสำหรับการรับรองว่ามีการบันทึกเหตุการณ์
- มาตรการสำหรับการระบุตัวตนและการอนุญาตผู้ใช้
- มาตรการในการเข้ารหัสข้อมูลส่วนบุคคล
- มาตรการสำหรับการรับรองว่ามีความสามารถในการกู้คืนความพร้อมใช้งาน และการเข้าถึงข้อมูลส่วนบุคคลได้ทันเวลาที่ในกรณีที่เกิดเหตุการณ์ทางกายภาพหรือทางเทคนิค และ
- มาตรการสำหรับการรับรองว่ามีการรักษาความลับ ความสมบูรณ์ ความพร้อมใช้งาน และความยืดหยุ่นของระบบดำเนินการกับข้อมูลและบริการอย่างต่อเนื่อง

6. การดำเนินการกับข้อมูลช่วง

6.1 ผู้ให้บริการให้การอนุญาตทั่วไปในที่นี้แก่ FareHarbor ในการให้ผู้ดำเนินการกับข้อมูลช่วงเข้ามามีส่วนร่วม โดยสามารถดูรายชื่อผู้ดำเนินการกับข้อมูลช่วงที่ FareHarbor ใช้ ณ เวลาที่ผู้ให้บริการยอมรับ DPA นี้ได้ที่ [หน้าเว็บผู้ดำเนินการกับข้อมูลช่วงของ FareHarbor](#) FareHarbor จะแจ้งให้ผู้ให้บริการทราบหากมีการเปลี่ยนแปลงใด ๆ ตามที่ตั้งใจไว้เกี่ยวกับการเพิ่มหรือเปลี่ยนผู้ดำเนินการกับข้อมูลช่วงผ่านทาง [หน้าเว็บผู้ดำเนินการกับข้อมูลช่วงของ FareHarbor](#) ในกรณีที่มีการปฏิเสธการใช้ผู้ดำเนินการกับข้อมูลช่วงรายใดรายหนึ่ง ผู้ให้บริการขอสงวนสิทธิ์ในการบอกเลิกตามที่ระบุไว้ในข้อกำหนด ทั้งนี้เพื่อไม่ให้เกิดข้อสงสัย มาตรา 28.2 และ 28.4 ของข้อกำหนดด้านการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลจะมีผลบังคับใช้โดยสมบูรณ์ในกรณีที่มีการให้ผู้ดำเนินการกับข้อมูลช่วงเข้ามามีส่วนร่วม

6.2 FareHarbor อาจให้พันธมิตรของผู้ให้บริการเข้ามามีส่วนร่วมตามที่ผู้ให้บริการร้องขอ เพื่ออำนวยความสะดวกในการดำเนินงานต่าง ๆ ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงการถ่ายโอนข้อมูลประเภทเฉพาะจากเว็บไซต์ของผู้ให้บริการ และความพยายามอื่น ๆ โดยการร่วมมือกัน ในกรณีดังกล่าว ในฐานะผู้ควบคุมข้อมูล ผู้ให้บริการยังคงมีหน้าที่รับผิดชอบต่อวิธีที่พันธมิตรของผู้ให้บริการจัดการกับข้อมูลของผู้ให้บริการ นอกจากนี้ การกำหนดและรักษาข้อกำหนดตามสัญญากับพันธมิตรของผู้ให้บริการเพื่อควบคุมความสัมพันธ์นี้ถือเป็นหน้าที่รับผิดชอบของผู้ให้บริการ FareHarbor จะ

ดำเนินกิจกรรมการดำเนินการกับข้อมูลนี้ระหว่าง FareHarbor และพันธมิตรของผู้ให้บริการต่อไป เว้นแต่ FareHarbor จะได้รับคำแนะนำเพิ่มเติมจากผู้ให้บริการ นอกจากนี้ ในฐานะผู้ควบคุมข้อมูล ผู้ให้บริการมีหน้าที่รับผิดชอบในการแจ้งให้ FareHarbor ทราบหากมีการยุติการถ่ายโอนข้อมูลที่เป็นใด ๆ ระหว่าง FareHarbor และพันธมิตรของผู้ให้บริการ

7. คำร้องจากเจ้าของข้อมูล

- 7.1 ในฐานะผู้ควบคุมข้อมูล ผู้ให้บริการมีหน้าที่รับผิดชอบในการอำนวยความสะดวกในการใช้สิทธิของเจ้าของข้อมูล
- 7.2 หากผู้ให้บริการต้องการความช่วยเหลือจาก FareHarbor เพื่อดำเนินการต่อคำร้องจากเจ้าของข้อมูล ผู้ให้บริการจะต้องให้ข้อมูลที่จำเป็นทั้งหมดแก่ FareHarbor และ FareHarbor จะให้ความช่วยเหลือตามสมควรแก่ผู้ให้บริการเมื่อมีการร้องขอเป็นลายลักษณ์อักษร
- 7.3 ผู้ให้บริการยังคงมีหน้าที่รับผิดชอบแต่เพียงผู้เดียวในการประเมินความถูกต้องตามกฎหมายและความชอบด้วยกฎหมายของคำร้องขอและข้อร้องเรียนที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินการกับข้อมูลและที่มีการแชร์ในบริบทของบริการก่อนที่จะตอบสนอง รวมทั้งในการดำเนินขั้นตอนที่เหมาะสมในการตอบสนอง

8. การแจ้งและการจัดการการละเมิดข้อมูลส่วนบุคคล

- 8.1 ในกรณีที่มีการละเมิดข้อมูลส่วนบุคคล FareHarbor จะแจ้งให้ผู้ให้บริการทราบโดยไม่ล่าช้าเกินควรหลังจากที่ FareHarbor ทราบถึงการละเมิดข้อมูลส่วนบุคคลนั้น ๆ การแจ้งดังกล่าวจะต้องระบุสาเหตุตามที่สันนิษฐานของการละเมิดข้อมูลส่วนบุคคล ประเภทของข้อมูลส่วนบุคคลและเจ้าของข้อมูล และจำนวนเจ้าของข้อมูลที่เกี่ยวข้อง (เท่าที่ทราบ) ทั้งนี้ หากมีข้อมูลเพิ่มเติม จะต้องแจ้งข้อมูลดังกล่าวในภายหลังโดยไม่ล่าช้าเกินควร FareHarbor จะร่วมมือกับผู้ให้บริการเพื่อปฏิบัติตามข้อผูกพันของผู้ให้บริการภายใต้ข้อกำหนดด้านการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลหรือกฎหมายคุ้มครองข้อมูล
- 8.2 ผู้ให้บริการจะตัดสินใจว่าจะต้องแจ้งการละเมิดข้อมูลส่วนบุคคลให้หน่วยงานกำกับดูแลและ/หรือเจ้าของข้อมูลทราบหรือไม่ โดยมีเงื่อนไขว่าตามข้อกำหนดบังคับภายใต้กฎหมายคุ้มครองข้อมูล ผู้ให้บริการ (i) จะพยายามอย่างเต็มที่เพื่อปรึกษาหารือกับ FareHarbor และพิจารณาข้อกำหนดที่สมเหตุสมผลของ FareHarbor เกี่ยวกับเวลา เนื้อหา และวิธีการเปิดเผยหรือแจ้ง รวมทั้งผู้รับก่อนที่จะทำการเปิดเผยหรือแจ้งใด ๆ ต่อบุคคลที่สามใด ๆ (รวมถึงหน่วยงานกำกับดูแลและเจ้าของข้อมูลรายใด ๆ) ที่เกี่ยวข้องกับการละเมิดข้อมูลส่วนบุคคล (ii) รับทราบและตกลงว่า FareHarbor ขอสงวนสิทธิ์ในการแจ้งให้บุคคลที่สามใด ๆ ทราบโดยสมัครใจเกี่ยวกับการละเมิดข้อมูลส่วนบุคคลใด ๆ และ (iii) จะต้องไม่กล่าวถึง FareHarbor โดยไม่ได้รับอนุญาตเป็นลายลักษณ์อักษรก่อนเมื่อแจ้งให้เจ้าของข้อมูลหรือบุคคลที่สามอื่นใดทราบถึงการละเมิดข้อมูลส่วนบุคคลที่ FareHarbor ไซส์หรือจัดเก็บ
- 8.3 ในกรณีที่มีการละเมิดข้อมูลส่วนบุคคล FareHarbor จะใช้มาตรการตามสมควรทั้งหมดโดยไม่ล่าช้าเกินควรเพื่อแก้ไขการละเมิดข้อมูลส่วนบุคคลนั้น ๆ ลดผลกระทบ และป้องกันการละเมิดข้อมูลส่วนบุคคลเพิ่มเติม
- 8.4 FareHarbor จะเก็บทะเบียนการละเมิดข้อมูลส่วนบุคคลที่ FareHarbor ทำหน้าที่เป็นผู้ดำเนินการกับข้อมูล รวมทั้งมาตรการที่

ดำเนินการเพื่อตอบสนองต่อการละเมิดข้อมูลส่วนบุคคล เมื่อผู้ให้บริการร้องขอ ผู้ควบคุมข้อมูลจะได้รับสิทธิเข้าถึงทะเบียนดังกล่าวข้างต้น

9. ความช่วยเหลือในการสอบถามหรือการปฏิบัติตามข้อบังคับ

9.1 FareHarbor จะให้ความช่วยเหลือตามสมควรแก่ผู้ให้บริการใน (i) การให้ข้อมูลที่จำเป็นสำหรับการดำเนินการประเมินผลกระทบการคุ้มครองข้อมูลและการให้คำปรึกษาล่วงหน้าตามที่อธิบายไว้ในข้อกำหนดด้านการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล และ (ii) การจัดการกับการสอบถาม การสืบสวน หรือ คำร้องขอจากหรือการแจ้งไปยังหน่วยงานกำกับดูแลที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินการกับข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับบริการ อย่างไรก็ตาม ผู้ให้บริการยังคงมีหน้าที่รับผิดชอบแต่เพียงผู้เดียวในการประเมิน

คำร้องขอและข้อร้องเรียนที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินการกับข้อมูลและที่มีการแชร์ในบริบทของบริการก่อนที่จะตอบสนอง รวมทั้งในการดำเนินขั้นตอนที่เหมาะสมในการตอบสนอง

9.2 ในกรณีที่ผู้ให้บริการต้องการความช่วยเหลือ ผู้ให้บริการควรแจ้งให้ FareHarbor ทราบเป็นลายลักษณ์อักษรทันที โดยให้ข้อมูลลักษณะเฉพาะของความช่วยเหลือที่ต้องการ FareHarbor มุ่งมั่นที่จะให้ความช่วยเหลือภายในกรอบเวลาตามสมควรโดยไม่ทำให้การดำเนินธุรกิจของ FareHarbor เกิดการหยุดชะงัก

10. การถ่ายโอนข้อมูลและข้อสัญญามาตรฐาน

10.1 ผู้ให้บริการตกลงว่าในกรณีที่การดำเนินการกับข้อมูลเกี่ยวข้องกับการถ่ายโอนข้อมูลส่วนบุคคลตามความหมายของบทที่ 5 ของข้อกำหนดด้านการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล FareHarbor และผู้ดำเนินการกับข้อมูลช่วงของบริษัทย่อยตรวจสอบให้แน่ใจว่ามีการปฏิบัติตามบทที่ 5 ของข้อกำหนดด้านการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลโดยใช้กลไกการถ่ายโอนอย่างใดอย่างหนึ่งที่อ้างอิงถึงบทที่ 5 ของข้อกำหนดด้านการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล ตัวอย่างเช่น โดยใช้ข้อสัญญามาตรฐานที่คณะกรรมการการค้า นำมาใช้ตามข้อกำหนดด้านการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลหรือกฎหมายคุ้มครองข้อมูล เมื่อมีการร้องขอ FareHarbor จะให้ข้อมูลแก่ผู้ให้บริการว่าเป็นไปตามบทที่ 5 ของข้อกำหนดด้านการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลอย่างไร (หากมี)

11. การตรวจสอบ

11.1 ในระหว่างใช้บริการ หากผู้ให้บริการร้องขอ FareHarbor จะอนุญาตและมีส่วนร่วมในการตรวจสอบการดำเนินการกับข้อมูลที่ DPA นี้ครอบคลุม โดยผู้ให้บริการจะเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายของการตรวจสอบนี้ (ทั้งค่าใช้จ่ายของผู้ให้บริการเองและค่าใช้จ่ายของ FareHarbor) ทั้งนี้ก่อนดำเนินการตรวจสอบ ผู้ให้บริการจะต้องขอข้อมูลที่จำเป็นตามสมควรจาก FareHarbor ก่อนเพื่อแสดงให้เห็นถึงการปฏิบัติตาม DPA นี้ของ FareHarbor การตรวจสอบจะเกิดขึ้นก็ต่อเมื่อผู้ให้บริการยังมีข้อสงสัยตามสมควรเกี่ยวกับการปฏิบัติตาม DPA นี้ของ FareHarbor แม้ว่าจะได้รับข้อมูลที่อ้างอิงในย่อหน้าก่อนหน้าแล้วก็ตาม ในกรณีที่มีการตรวจสอบ ผู้ให้บริการจะต้องแจ้งให้ FareHarbor ทราบล่วงหน้าอย่างน้อย 60 วัน และการตรวจสอบดังกล่าวจะจำกัดเฉพาะการดำเนินการกับข้อมูลและระบบที่ FareHarbor ใช้ดำเนินการกับข้อมูลส่วนบุคคลในฐานะผู้ดำเนินการกับข้อมูล การตรวจสอบไม่สามารถดำเนินการได้มากกว่า 1 ครั้ง

ในช่วงระยะเวลา 12 เดือนใด ๆ ติดต่อกัน โดยใช้เวลาสูงสุด 2 วันทำการ และดำเนินการเฉพาะในช่วงเวลาทำการโดยไม่ส่งผลกระทบต่อธุรกิจของ FareHarbor

12. การรักษาความลับ

12.1 FareHarbor จะตรวจสอบให้แน่ใจว่าพนักงาน ผู้รับจ้าง และบุคคลอื่น ๆ ที่ทำงานให้กับ FareHarbor ซึ่งได้รับอนุญาตให้ดำเนินการกับข้อมูลส่วนบุคคลนั้นอยู่ภายใต้ข้อผูกพันตามสัญญาในการรักษาความลับ หรืออยู่ภายใต้ข้อผูกพันตามกฎหมายที่เหมาะสมในการรักษาความลับ

13. การเก็บรักษาและการส่งคืนข้อมูล

13.1 หลังจากการบอกเลิกบริการไม่ว่าด้วยเหตุผลใดก็ตามเป็นระยะเวลา 12 เดือน ภายใต้ DPA นี้ FareHarbor จะส่งคืนหรือลบข้อมูลส่วนบุคคลตามที่ผู้ให้บริการร้องขอ หลังจาก 12 เดือนภายใต้การบอกเลิกบริการ FareHarbor ไม่จำเป็นต้องเก็บรักษาข้อมูลส่วนบุคคลไว้ และจะมีสิทธิในการลบข้อมูลส่วนบุคคล โดยไม่กระทบต่อสิทธิของผู้ให้บริการในการเปิดใช้งานบริการอีกครั้ง รวมทั้งสิทธิในการสั่งให้ FareHarbor ระบุการลบข้อมูลส่วนบุคคลภายในบริบทนั้น ทั้งนี้ FareHarbor ไม่มีข้อผูกพันในการส่งคืนหรือลบข้อมูลส่วนบุคคลหากกฎหมายกำหนดให้ FareHarbor ต้องเก็บข้อมูลส่วนบุคคลไว้ เช่น เนื่องจากข้อผูกพันด้านการกำกับดูแลและภาษี

14. ความรับผิดชอบ

14.1 ข้อจำกัดความรับผิดชอบที่ตกลงกันไว้ในข้อกำหนดจะมีผลบังคับใช้กับ DPA นี้

14.2 ผู้ให้บริการจะไม่มีสิทธิเรียกคืนค่าปรับใด ๆ ที่หน่วยงานกำกับดูแลเรียกเก็บจากผู้ให้บริการโดยมีมูลเหตุทางกฎหมายใดก็ตามจาก FareHarbor

15. ระยะเวลา

15.1 ระยะเวลาและการบอกเลิกตามที่ตกลงกันไว้ในข้อกำหนดจะมีผลบังคับใช้กับ DPA นี้

16. กฎหมายที่ใช้บังคับและศาลที่มีอำนาจพิจารณาคดี

16.1 กฎหมายที่ใช้บังคับและศาลที่มีอำนาจพิจารณาคดีตามที่ตกลงกันไว้ในข้อกำหนดจะมีผลบังคับใช้กับ DPA นี้

17. การแก้ไขเพิ่มเติมและอัปเดต

17.1 กฎหมายที่ใช้บังคับและศาลที่มีอำนาจพิจารณาคดีตามที่ตกลงกันไว้ในข้อกำหนดจะมีผลบังคับใช้กับ DPA นี้